

MPM[®] **PRODUCT**

INSTRUKCJA OBSŁUGI



MASZYŃKA DO STRYŻENIA UBRAŃ

**model: MMU-01
MMU-02**

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM ZAPOZNAJ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI

PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	3
CZ	NÁVOD K OBSLUZE	6
GB	USER MANUAL.....	9
HU	HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	12
RUS	ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ	15
SVK	NÁVOD NA OBSLUHU	18
UKR	ІНСТРУКЦІЯ З ОБСЛУГОВУВАННЯ.....	21

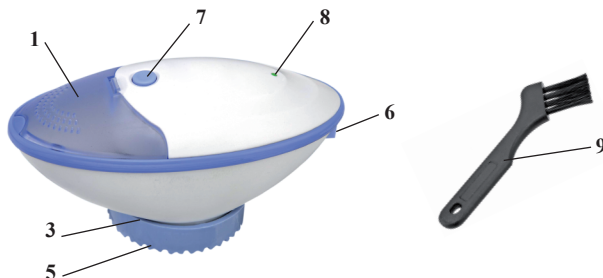
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

- Przed użyciem przeczytaj dokładnie instrukcję obsługi.
- Urządzenie należy przechowywać z dala od wody!
- Nie wolno zanurzać urządzenia, przewodu i wtyczki w wodzie lub w innych płynach!
- Zachowaj szczególną ostrożność, gdy w pobliżu urządzenia znajdują się dzieci!
- Nie wolno używać uszkodzonego urządzenia - w takim wypadku oddaj urządzenie do naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.
- Użycie akcesoriów nie polecanych przez producenta może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
- Nigdy nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru!
- Nie stawiaj urządzenia na gorących powierzchniach.
- Urządzenie przeznaczone jest tylko do użytku domowego.
- Nie używaj urządzenia podczas ładowania.
- Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
- Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem/urządzeniem.

OPIS URZĄDZENIA

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Pojemnik na supełki | 6. Gniazdko ładowarki |
| 2. Osłona ostrza | 7. Włącznik |
| 3. Zatrask osłony | 8. Lampka kontrolna stanu ładowania |
| 4. Ostrze | 9. Szczoteczka |
| 5. Regulator wysokości strzyżenia | |





MMU-02

- Golarka służy do strzyżenia włosów i supełków odzieży. Wygładza materiał i usuwa zmechacenie.
- Nadaje się do wszystkich rodzajów materiałów.
- Odzież powinna być równomiernie rozłożona na równej poziomej powierzchni.
- Nie należy przyciskać golarki do odzieży podczas usuwania supełków - należy ją przesuwając po tkaninie bardzo delikatnie!
- Urządzenie należy przechowywać w suchym miejscu.
- Czas pracy urządzenia po naładowaniu wynosi około 0,5 godziny. Czas ładowania wynosi od 8 do 12 godzin. Czas ładowania nie powinien przekraczać 14 godzin.

UŻYCIE GOLARKI

1. Naciśnij włącznik (7) aby włączyć golarkę.
2. Supełki usunięte z odzieży znajdują się w specjalnym pojemniku na supełki (1).
3. Aby wyłączyć golarkę należy wcisnąć ponownie włącznik (7).
4. Golarka posiada 2 wysokości strzyżenia.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Golarka ta nie wymaga specjalnych czynności konserwujących. Wystarczy zastosować się do poniższych zasad użytkowania.

Dla prawidłowego funkcjonowania urządzenie powinno być utrzymane w czystości.

Od czasu do czasu - w zależności od stopnia zanieczyszczenia ostrza (4) - należy je przeczyszczyć szczoteczką (9). W tym celu należy najpierw zdjąć osłonę ostrza (2) a następnie wyczyścić dokładnie ostrze (4). Po zakończeniu należy założyć dokładnie osłonę ostrza (2).

Obudowę urządzenia można czyścić wilgotną szmatką. Nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie lub innych płynach!

UŻYCIE GOLARKI

zasilanie: 220-240 V 50-60 Hz

moc: 1,5-1,8 W

poziom hałas: $L_{WA} = 67$ dB



Poland



Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczane na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazują, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

UWAGA!

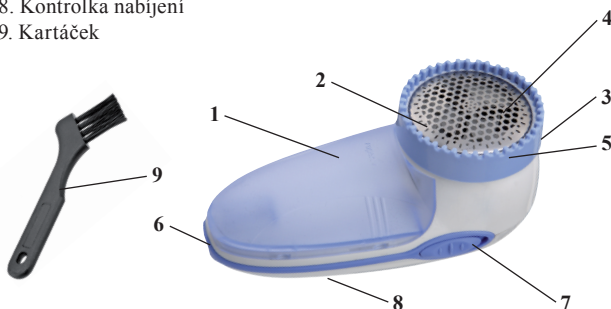
Firma **MPM Product Sp. z o.o.** zastrzega sobie możliwość zmian technicznych.

POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNÉHO UŽÍVÁNÍ

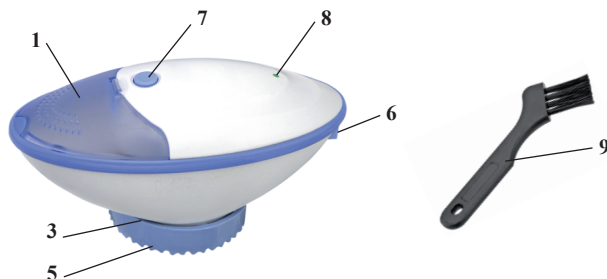
- Před použitím doporučujeme důkladně pročíst návod k obsluze.
- Vyvarujte se styku s vodou!
- Neponořujte přístroj, kabel a zástrčku do vody nebo jiné kapaliny!
- Zachovejte zvláštní pozornost v přítomnosti dětí!
- Přístroj nepoužívejte, pokud je poškozený, také pokud je poškozený přírodní kabel nebo zástrčka – při poškození opravy může provádět pouze autorizované servisní středisko.
- Nepoužívejte vybavení, které nedoporučuje výrobce. Nedovolené používání může způsobit poškození přístroje nebo poškození těla.
- Zapojený přístroj nikdy nenechávejte bez dozoru!
- Nepokládejte přístroj na horký povrch.
- Přístroj je určen pouze pro domácí potřebu.
- Nepoužívejte přístroj během nabíjení.

POPIS PŘÍSTROJE

1. Zásobník na žmolky
2. Kryt ostří
3. Uzávěr krytu
4. Ostří
5. Nastavení výšky stříhu
6. Zdíčka nabíječky
7. Vypínač
8. Kontrolka nabíjení
9. Kartáček



MMU-01



MMU-02

- Strojek slouží ke stříhání vlasů kožešiny a uzlíků. Obnovuje vzhled látky a odstraňuje žmolky.
- Hodí se ke všem druhům látek.
- Umístěte tkaninu na rovný povrch.
- Při odstraňování žmolků netlačte na strojek - přejeďte lehce přes látku.
- Přístroj uchovávejte na suchém místě.
- Plně nabitý přístroj vydrží v provozu cca 0,5 hodiny. Doba nabíjení je od 8 až do 12 hodin. Nenabíjejte přístroj déle než 14 hodin.

POUŽITÍ ODŽMOLKOVAČE

1. Pro zapnutí přístroje stiskněte vypínač (7).
2. Odstraněné žmolky se nachází v speciálním zásobníku na žmolky (1).
3. Pro vypnutí přístroje opět stiskněte vypínač (7).
4. Strojek má 2 nastavení výšky stříhu.

ČIŠTENÍ A ÚDRŽBA

Strojek nevyžaduje žádnou zvláštní údržbu. Stačí postupovat podle níže uvedených pravidel použití.

Pro zajištění správného fungování strojek je třeba pravidelně čistit.

Podle potřeby – v závislosti od stupně znečištění ostří (4) – očistěte jej kartáčkem (9). Nejprve sundejte kryt ostří (2), potom důkladně očistěte ostří (4). Po ukončení důkladně nasadte kryt ostří (2).

Kryt přístroje lze čistit vlhkým hadříkem. Neponořujte přístroj do vody nebo jiné kapaliny!

TECHNICKÉ ÚDAJE

napájení: 220-240 V_~ 50-60 Hz

příkon: 1,5-1,8 W

úroveň hluku: $L_{WA} = 67\text{dB}$



Poland



Náležitá likvidace produktu
(Opotřebované elektrické a elektronické přístroje)

Označení umístěné na produktu nebo vybavení určuje, že byste jej neměli likvidovat prostřednictvím běžného domácí odpadního systému. Pro účely zabránění škodlivého vlivu na životní prostředí a zdraví lidí následkem špatné likvidace odpadů, musí být po ukončení životnosti přístroje pomocí likvidace odděleno od domácího odpadu a také musí být provedena náležitá recyklace za účelem propagace opětovného použití zásob jako stálé praxe. Uživatelé tohoto produktu v domácnostech mohou získat informace na téma místa a způsobu recyklace bezpečně pro životní prostředí v maloobchodních prodejnách, ve kterých koupili produkt, nebo u místních orgánů. Uživatelé ve firmách se musí kontaktovat s vlastním dodavatelem a také zkontrolovat prodejní podmínky nákupu. Produkt nelze likvidovat spolu s jinými komerčními odpady.

Přejeme Vám potěšení při používání našeho produktu a zveme k využití široké obchodní nabídky firmy **MPM Produkt Sp z o.o.**

Pozor!

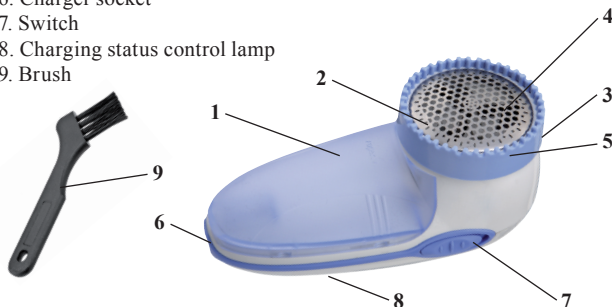
Firma **MPM Produkt Sp z o.o.** si vyhrazuje právo na technické změny!

OPERATION SAFETY INSTRUCTIONS

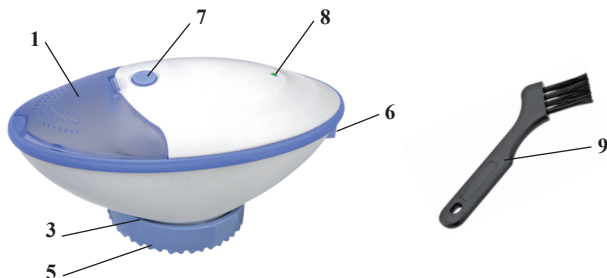
- Before use, thoroughly read the operation manual.
- The appliance should be stored far from water!
- Do not immerse the appliance, its cord and plug in water or any other fluids.!
- Extreme care is required in case of children presence in vicinity of the appliance!
- Do not use the appliance in case of its damage, also if its cord or plug is damaged – in such case the appliance should be handed over to an authorized service shop for repair.
- The use of any accessories not recommended by the manufacturer may result in damage of the appliance or injuries.
- Do not leave the shaver without supervision while it is switched on!
- Do not stand the shaver on any hot surfaces.
- The appliance has been designed for the use in household only.
- Do not use the appliance in course of its charging!

SHAVER DESCRIPTION

1. Container for knots
2. Blade shield
3. Shield catch
4. Blade
5. Razing height adjustment
6. Charger socket
7. Switch
8. Charging status control lamp
9. Brush



MMU-01



MMU-02

- The shaver has been designed for the removal of bristle and knots from the surface of cloths in order to make it smooth and eliminate its flannelling.
- The shaver can be used for all types of fabrics
- The cloths should be uniformly laid on an even horizontal surface.
- Do not press down the shaver in course of shaving – it should be moved along the cloth extremely gently!
- The appliance should be stored in a dry area.
- The working time of the shaver after its charging amounts about 0.5 hour. The charging time amounts 8 up to 12 hours. The charging time should not be longer than 14 hours.

USE OF SHAVER

1. Depress the switch (7) in order to switch on the shaver.
2. The knots removed from the cloth are contained in special container for knots (1).
3. Depress the switch (7) again in order to switch off the shaver.
4. Two shaving heights are possible by means of the shave.

CLEANING AND MAINTENANCE

Any special maintenance activities are unnecessary. However the following principles must be complied with in course of use. The cleanness of the appliance should be maintained in order to ensure its correct functioning. The appliance should be cleaned with brush (9) occasionally

– depending of the degree of blade contamination. Therefore , first remove the blade shield (2) and thoroughly clean the blade (4) thereafter. After completion, properly install the blade shield (2). The housing of the appliance can be cleaned by means of wet cloth. Do not immerse the appliance in water or any other fluids!

TECHNICAL DATA

Power supply: 220-240 V; 50-60 Hz

Power: 1,5-1,8 W

Noise level: $L_{WA} = 67\text{dB}$



Poland



Correct product disposal (old electric and electronic equipment)

Such symbol is placed on the product on in relevant texts in order to indicate that after its service life, the product must not be disposed with other waste originating from household. In order to avoid any harmful impact on the environment and human health in result of uncontrolled waste disposal, the user is requested to separate the product from any type of waste and to ensure proper recycling in order to promote repeated use of material resources as permanent practice.

In order to obtain the information about the location and method of the recycling of the roaster, its users in households should contact their retailer or with the competent local authority.

The corporate users should contact with their supplier and check the terms stipulated in relevant purchase agreement.

The product must not be disposed and other commercial waste.

We wish you the satisfactory use of our product and
to recommend wide range of commercial offer of our company

MPM Product Sp. z o.o.

NOTE!

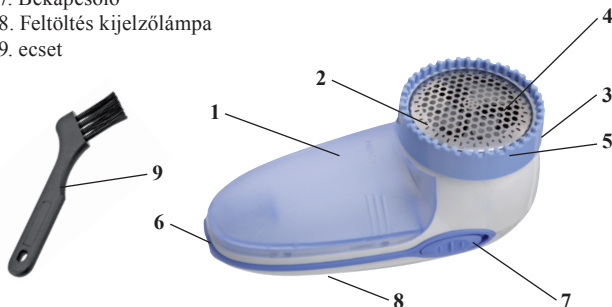
Any further technical changes are reserved by **MPM Product Sp. z o.o.!**

BIZTONSÁG HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

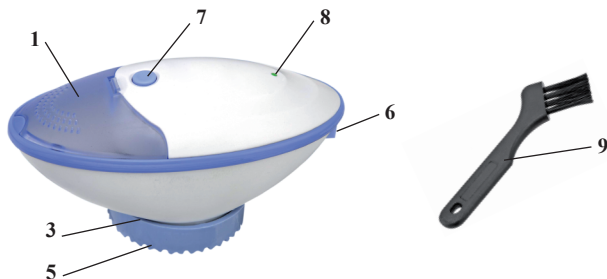
- Használat előtt alaposan meg kell olvasni a használati útmutatót
- A készüléket a víztől nagy távolságban kell tartani!
- A készüléket, a kábelt, dugót nem szabad se vízbe, se más folyadékba beletenni!
- Vigyázni kell, ha készülék mellett vannak a gyerekek!
- Sérült készüléket nem szabad használni, akkor se, ha sérült az ellátó vezetéke, vagy a dugója. Ebben az esetben javítani kell a felhatalmazott szervizben.
- A gyártó által nem ajánlatott részek használata tönkre tehet a készüléket, valamint tűz és áramütés veszélyes.
- A bekapcsolt készüléket nem szabad hagyni ellenőrzés nélkül!
- Nem szabad rátenni a készüléket a forró területekre.
- A készülék csak a háztartási használatához készült.
- Ne használja a készüléket feltöltés alatt.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

1. Kivehető tartály
2. Élvédő
3. Élvédő zár
4. Él
5. Nyírás hosszúságának szabályozó
6. feltöltő fészek
7. Bekapcsoló
8. Feltöltés kijelzőlámpa
9. ecset



MMU-01



MMU-02

- Ruha bolyhozás eltávolításra való A textil anyagot símitja,s bolyhozásokat eltávolítja.
- Minden textil anyagnak alkalmas.
- Helyezze a ruhát vízszintes, lapos területen.
- A készülékkel nem szabad erősen nyomni a ruhára, nagyon óvatosan vezetni kell a ruhán.
- A készüléket száraz helyen tarolható.
- A készülék működészi ideje feltöltés után – 30 perc. Feltöltés ideje 8-12 óra. Figyelje, hogy a feltöltés ideje 14 óranyi hosszabb ne legyen.

HASZNÁLATI ÚTASÍTÁS

1. Készülék bekapcsolása célben apcsolja be a bekapcsolót (7).
2. A ruháról eltávolított bolyhozás speciális kivehető tartályban található (1).
3. A készülék kikapcsolása célból még egyszer bekapcsolót (7) kel nyomni.
4. A készülék nyírásának 2 hosszúsága van.

TISZTÍTÁS ÉS ÁPOLÁS

A hajszárító nem igényli specialis ápolási tevékenységeket. Elég az alábbi feltételeket betartani. Rendes működésének kell, hogy a készülék tiszta legyen. Néha, igény szerint az élet (4) tisztítani kell kis ecset segítségével (9). Tisztítás célból elsősorban le kell venni az élvédőt (2), utána pedig óvatosan tisztítani a pengét (4). Tisztítás befejezése után vissza kell helyezni az élvédőt. A készülék burkolata nedves ruhával tisztítható. A készüléket, a kábelt, dugót nem szabad se vízbe, se más folyadékba beletenni!

MŰSZAKI ADATOK

Feszültség: 220-240V 50-60Hz

teljesítmény: 1,5-1,8 W

Zaj szintje: $L_{WA} = 67$ dB

A készülék a biztonsági jelbe van ellátva:



Poland



A készülék szabályos eltávolítása
(felhasznált villamos élelektronikai termék)

Jelzés, ami a terméken található arra mutatja, hogy felhasználás után nem lehet kidobni a szemwetésbe másik háztartási hulladékkal együtt, mivel ennek rossz befolyása lenne a környezet védelmi szempontból az emberek egészségére. Kérünt a készüléket eltávolítani szabályos módon, hogy lehetne anyagját mégegyszer kihasználni.

Az információt arról a helyekről, ahova ki lehet dobni a háztartási termékeket abban a boltban lehet szedni, ahol a termék meg volt véve, illetve a helyi hatóság szertvtől.

A cégekben dolgozó használnók kapcsolótartanak a ellátójával s ellenőrizni a vételi szerződés feltételeket. A terméket nem szabad más kommercialis hulladékokkal együtt eltávolítani.

Kivánunk, hogy meg legyen elégedve a mi termékek használata alkal-mából, s ajálunk más MPM Product cég termékeit.

FIGYELEM:

MPM Product Sp. z o.o. cégnek műszaki módosításokra van joga!

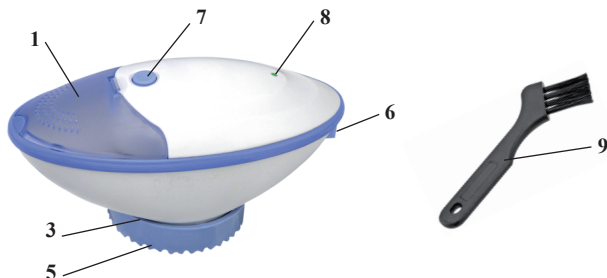
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Перед применением необходимо внимательно прочитать инструкцию по обслуживанию.
- Устройство необходимо хранить вдали от воды!
- Запрещается погружать устройство, провод или штепсельную вилку в воду или в другие жидкости!
- Соблюдайте особую осторожность, когда вблизи устройства находятся дети!
- Запрещается пользоваться поврежденным устройством – в этом случае необходимо отдать устройство для ремонта в авторизованный пункт сервисного обслуживания.
- Употребление аксессуаров, которые не были рекомендованы изготовителем, может привести к повреждению устройства, тела или к возникновению пожара.
- Никогда не оставляйте включенного устройства без надзора!
- Не ставьте устройство на горячие поверхности.
- Устройство предназначено только для домашнего пользования.
- Не применяйте устройства во время зарядки.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Коробочка для узелков
2. Острая защитная решетка
3. Защелка защитной решетки
4. Лезвие
5. Регулятор высоты стрижки
6. Разъем для зарядки
7. Включатель
8. Контрольная лампочка состояния зарядки
9. Щеточка





MMU-02

- Электробритва служит для стрижки шерсти и узелков одежды. Выглаживает материал и удаляет разлохмачивание.
- Электробритва является пригодной для всех видов материалов.
- Одежда должна быть равномерно разложена на ровной поверхности.
- Не следует прижимать электробритву к одежде во время удаления узелков – необходимо передвигать по ткани очень мягко.
- Устройство необходимо хранить в сухом месте.
- Время работы устройства после зарядки составляет около 0,5 часа. Время зарядки составляет от 8 до 12 часов. Время зарядки не должно превышать 14 часов.

УПОТРЕБЛЕНИЕ ЭЛЕКТРОБРИТВЫ

1. Нажать включатель (7), чтобы включить электробритву.
2. Узелки, удаленные из одежды, находятся в специальной коробочке для узелков (1).
3. Для того чтобы выключить электробритву, необходимо повторно нажать включатель (7).
4. Электробритва имеет два значения высоты стрижки.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД

Эта электробритва не требует специальных действий, касающихся технического ухода. Достаточно выполнить нижеприведенные правила по эксплуатации.

Для правильного функционирования устройство должно удерживаться в чистоте.

Время от времени – в зависимости от степени загрязнения лезвия (4) – необходимо их прочистить щеточкой (9). С этой целью следует сначала снять защитную решетку лезвия (2), а затем это лезвие тщательно очистить (4). После окончания действий необходимо аккуратно заложить защитную решетку лезвия (2).

Корпус устройства можно чистить влажной тряпочкой. Запрещается погружать устройство в воду или в другие жидкости!

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Питание: 220-240 В, 50-60 Гц

Мощность: 1,5 - 1,8 Вт

Уровень шума: $L_{WA} = 67$ дБ.



Poland



Правильная ликвидация изделия
(использованное электротехническое
и электронное оборудование)

Обозначение, размещенное на изделии, или в касающемся его тесте, указывает на то, что по истечению периода эксплуатации изделия не следует выбрасывать с другими отходами, происходящими из домашнего хозяйства. Для того чтобы избежать вредного влияния отходов, просьба отделить изделие от других видов отходов и произвести соответствующую утилизацию с целью предложения повторного использования материальных средств в качестве постоянной практики. С целью получения информации о месте утилизации и безопасном способе ликвидации этого изделия, пользователи изделия в домашнем хозяйстве должны связаться с пунктом розничной продажи, в котором была произведена покупка изделия, или с органом местной власти. Пользователи в фирмах должны связаться со своим поставщиком и проверить условия договора о покупке. Не следует ликвидировать изделие вместе с другими коммерческими отходами.

ВНИМАНИЕ!

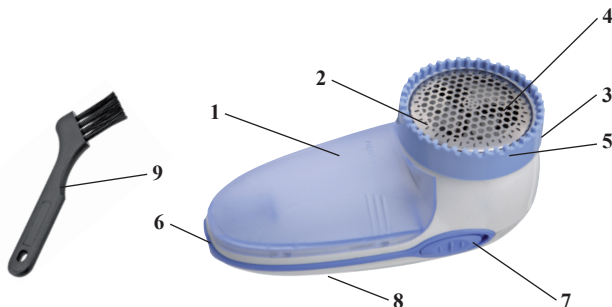
Фирма «MPM Product Sp. z o.o.» сохраняет за собой право на введение технических изменений!

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

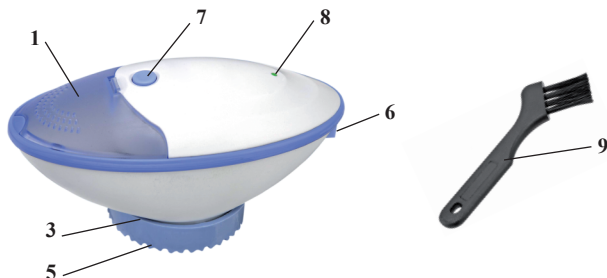
- Pred použitím si podrobne prečítajte návod na obsluhu.
- Prístroj uchovávať ďaleko od vody!
- Neponárajte prístroj, kábel a zástrčku do vody alebo iných tekutín.
- Zvýšte pozornosť, keď sa v blízkosti prístroja pohybujú deti.
- Nepoužívajte poškodené zariadenie. V prípade poškodenia odovzdajte prístroj do opravy v autorizovanom servise.
- Použitie príslušenstva neodporúčaného producentom môže zapríčiniť poškodenie prístroja, požiar alebo úraz.
- Nikdy nenechávajte prístroj zapnutý bez dozoru!
- Nestavajte prístroj na horúce plochy.
- Prístroj je určený výlučne na použitie v domácnosti.
- Nepoužívajte prístroj počas nabíjania.

POPIS PRÍSTROJA

1. Zásobník na žmolky
2. Clona na ostrie
3. Poistka clony
4. Ostrie
5. Regulátor výšky strihania
6. Zdroj energie
7. Kontrolka stavu nabitia
8. Kefka



MMU-01



MMU-02

- Strojček je určený na zastrihávanie vlákien a odstraňovanie žmolkov. Zároveň vyhladzuje latku.
- Používa sa na všetky druhy látok.
- Odev rozložte rovnomerne na plochej, vodorovnej podložke.
- Počas odstraňovania žmolkov nepritláčajte strojček na látku – posúvajte ho jemne po jej povrchu!
- Prístroj uchovávajte na suchom mieste.
- Prístroj po nabití pracuje kvalitne zhruba pol hodiny. Čas nabíjania: 8 až 12 hodín. Čas nabíjania nesmie prekročiť 14 hodín.

POUŽITIE STROJČEKA

1. Pre zapnutie strojčka stlačte vypínač (7).
2. Odstránené žmolky sa nachádzajú v špeciálnom zásobníku (1).
3. Pre vypnutie strojčka použite opäť vypínač (7).
4. Strojček má dve úrovne strihu

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Strojček nevyžaduje špeciálnu údržbu. Dodržiavajte nižšie uvedené zásady používania.

Pre zaistenie správneho fungovania udržiavajte prístroj čistý.

V prípade potreby – podľa stupňa znečistenia, očistíte ostrie (4) kefkou (9). Odstráňte clonu (2) a dôkladne očistite ostrie. Nakoniec starostlivo nasadte clonu späť.

Prístroj je možné čistiť zvonku vlhkou handričkou. Neponárajte strojček do vody ani iných tekutín!

TECHNICKÉ ÚDAJE

napájanie: 220-240 V; 50-60 Hz

výkon: 1,5-1,8 W

úroveň hluku: $L_{WA} = 67$ dB



Poland



Správna likvidácia výrobku

(použité elektrické a elektronické prístroje)

Označenie umiestnené na výrobku alebo doklady týkajúce sa produktu poukazujú na to, že sa výrobok po uplynutí doby použitia nesmie odstraňovať spolu s ostatným odpadom pochádzajúcim z domácností. Kvôli zabráneniu škodlivému vplyvu na životné prostredie a zdravie ľudí v dôsledku nekontrolovaného odstraňovania odpadu, Vás žiadame o oddelenie výrobku od ostatných druhov odpadu a o zodpovednú recykláciu. Táto prax má za cieľ prezentovať opätovné využitie materiálnych zásob.

Kvôli získaniu informácií, týkajúcich sa miesta a spôsobu recyklácie tohto výrobku, ktorý je bezpečný pre životné prostredie, by sa domáci používatelia mali skontaktovať s predajňou, v ktorej výrobok kúpili, alebo s lokálnym orgánom.

Firemní užívatelia by sa mali skontaktovať so svojím dodávateľom a overiť si podmienky kúpnej zmluvy. Výrobky sa nesmú odstraňovať spolu s ostatným komerčným odpadom.

Želáme Vám spokojnosť s používaním nášho výrobku a ponúkame Vám široký výber ďalších produktov firmy **MPM Product Sp. z o.o.**

Pozor!

Firma **MPM Product Sp. z o.o.** si vyhradzuje právo na možnosť technických zmien!

ВКАЗІВКИ ЩОДО ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

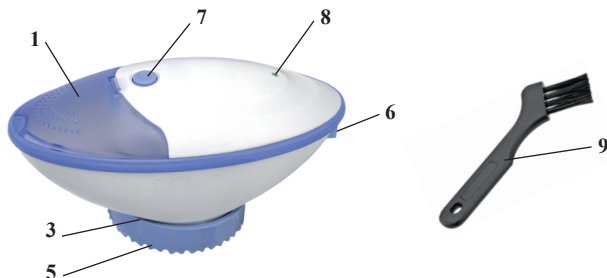
- Перед застосуванням необхідно уважно прочитати інструкцію з обслуговування.
- Пристрій необхідно зберігати далеко від води!
- Забороняється занурювати пристрій, провід або штепсельну вилку у воду або у інші рідини!
- Дотримуйтесь особливої обережності, коли поблизу пристрою знаходяться діти!
- Забороняється користуватися пошкодженим пристроєм – у цьому випадку необхідно віддати пристрій для ремонту в авторизований пункт сервісного обслуговування.
- Вживання аксесуарів, які не були рекомендовані виготівником, може привести до пошкодження пристрою, тіла або до виникнення пожежі.
- Ніколи не залишайте включеного пристрою без нагляду!
- Не ставте пристрій на гарячі поверхні.
- Пристрій призначений тільки для домашнього користування.
- Не застосовуйте пристрою під час зарядки.

ОПИС ПРИСТРОЮ

1. Коробочка для вузликів
2. Гостра захисна решітка
3. Заскочка захисної решітки
4. Лезо
5. Регулятор висоти стрижки
6. Роз'єм для зарядки
7. Вмикач
8. Контрольна лампочка стану загрузки
9. Щіточка



MMU-01



MMU-02

- Електробритва служить для стрижки шерсті та вузликів одягу. Вигладжує матеріал та усуває розкуйовджування.
- Електробритва є придатною для всіх видів матеріалів.
- Одяг повинен бути рівномірно розкладений на рівній поверхні.
- Не слід притискувати електробритву до одягу під час усування вузликів – необхідно пересувати по тканині дуже м'яко.
- Пристрій необхідно зберігати у сухому місці.
- Час роботи пристрою після заряджання складає близько 0,5 години. Час заряджання складає від 8 до 12 годин. Час заряджання не повинен перевищувати 14 годин.

ВЖИВАННЯ ЕЛЕКТРОБРИТВИ

1. Натиснути вмикач (7), щоб включити електробритву.
2. Вузлики, видалені з одягу, знаходяться у спеціальній коробочці для вузликів (1).
3. Для того, щоб вимкнути електробритву, необхідно повторно натиснути вмикач (7).
4. Електробритва має два значення висоти стрижки.

ЧИЩЕННЯ ТА ТЕХНІЧНИЙ ДОГЛЯД

Ця електробритва не вимагає спеціальних дій, які стосуються технічного догляду. Досить виконати нижче приведені правила щодо експлуатації.

Для правильного функціонування пристрій повинен утримуватися у чистоті.

Час від часу – залежно від ступеня забруднення леза (4) – необхідно їх прочистити щіточкою (9). З цією метою слід спочатку зняти захисну решітку леза (2), а потім це лезо ретельно очистити (4). Після закінчення дій необхідно акуратно закласти захисну решітку леза (2). Корпус пристрою можна чистити вологою ганчірочкою. Забороняється занурювати пристрій у воду або у інші рідини!

ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Живлення: 220-240 В, 50-60 Гц

Потужність: 1,5 – 1,8 Вт

Рівень шуму: $L_{WA} = 67$ дБ.



Poland



Правильна ліквідація продукту
(використане електротехнічне
і електронне улаштування)

Позначення, яке розташоване на продукті або у тексті, який його стосується, вказує на те, що після впливу періоду експлуатації виробу його не слід усувати разом з іншими відходами, які походять з домашнього господарства. Для того щоб уникнути шкідливого впливу на оточуюче середовище та здоров'я людей внаслідок безконтрольного усунення відходів, просьба відокремити продукт від інших типів відходів та виконати відповідну утилізацію з метою рекламування повторного використання матеріальних засобів як постійної практики. З метою отримання інформації про безпечне для оточуючого середовища місце і спосіб утилізації цього продукту, користувачі в домашніх господарствах повинні зв'язатися з пунктом роздрібної продажі, у якому вони виконали купівлю продукту, або з місцевими органами влади.

Користувачі у фірмах повинні зв'язатися зі своїм поставником та перевірити умови договору про купівлю. Не слід виконувати ліквідацію продукту разом з іншими комерційними відходами.

УВАГА!

Фірма „MPM Product Sp. z o.o.” залишає за собою право на введення технічних змін.

Życzymy zadowolenia z użytkowania naszego wyrobu
i zapraszamy do skorzystania z szerokiej oferty handlowej
firmy **MPM Product Sp. z o.o.**

MPM Product Sp. z o.o.
05-822 Milanówek, ul. Brzozowa 3
tel. (0-22) 380-52-34
fax (0-22) 380-52-72
www.mpmproduct.pl